



Brüssel, 2.12.2020
COM(2020) 712 final

ANNEXES 1 to 2

LISAD

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU MÄÄRUS,

milles käsitletakse arvutipõhist süsteemi piiriüleste tsiviil- ja kriminaalmenetluste andmete vahetamiseks (e-CODEXi süsteem) ning millega muudetakse määrust (EL) 2018/1726

{SEC(2020) 408 final} - {SWD(2020) 541 final} - {SWD(2020) 542 final}

I LISA

Määruse kohaldamisalasse jäävad õigusaktid

Tsiviilasjades tehtava õiguslase koostöö valdkonda käsitlevad õigusaktid

- (1) Nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades¹
- (2) Nõukogu 28. mai 2001. aasta otsus, millega luuakse tsiviil- ja kaubandusajades käsitlev Euroopa kohtute võrk (2001/470/EÜ)²
- (3) Nõukogu 28. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1206/2001 liikmesriikide kohtute vahelise koostöö kohta tõendite kogumisel tsiviil- ja kaubandusajades³
- (4) Nõukogu 27. jaanuari 2003. aasta direktiiv 2002/8/EÜ, millega parandatakse õiguskaitse kättesaadavust piiriüleste vaidluste korral, kehtestades sellistes vaidlustes antava tasuta õigusabi kohta ühised miinimumeeskirjad⁴
- (5) Nõukogu 27. novembri 2003. aasta määrus (EÜ) nr 2201/2003, mis käsitleb kohtualluvust ning kohtuotsuste tunnustamist ja täitmist kohtuasjades, mis on seotud abieluasjade ja vanemliku vastutusega, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1347/2000⁵
- (6) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. aprilli 2004. aasta määrus (EÜ) nr 805/2004, millega luuakse Euroopa täitekorraldus vaidlustamata nõuete kohta⁶
- (7) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2006. aasta määrus (EÜ) nr 1896/2006, millega luuakse Euroopa maksekäsumenetlus⁷
- (8) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. juuli 2007. aasta määrus (EÜ) nr 861/2007, millega luuakse Euroopa väiksemate nõuete menetlus⁸
- (9) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. juuli 2007. aasta määrus (EÜ) nr 864/2007 lepinguväliste võlasuhete suhtes kohaldatava õiguse kohta („Rooma II“)⁹
- (10) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. novembri 2007. aasta määrus (EÜ) nr 1393/2007 kohtu- ja kohtuväliste dokumentide liikmesriikides kättetoimetamise kohta tsiviil- ja kaubandusajades („dokumentide kättetoimetamine“), millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ) nr 1348/2000¹⁰
- (11) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. mai 2008. aasta direktiiv 2008/52/EÜ vahendusmenetluse teatavate aspektide kohta tsiviil- ja kaubandusajades¹¹
- (12) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. juuni 2008. aasta määrus (EÜ) nr 593/2008 lepinguliste võlasuhete suhtes kohaldatava õiguse kohta („Rooma I“)¹²

¹ EÜT L 12, 16.1.2001, lk 1.

² EÜT L 174, 27.6.2001, lk 25.

³ EÜT L 174, 27.6.2001, lk 1.

⁴ EÜT L 26, 31.1.2003, lk 41.

⁵ ELT L 338, 23.12.2003, lk 1.

⁶ ELT L 143, 30.4.2004, lk 15.

⁷ ELT L 399, 30.12.2006, lk 1.

⁸ ELT L 199, 31.7.2007, lk 1.

⁹ ELT L 199, 31.7.2007, lk 40.

¹⁰ ELT L 324, 10.12.2007, lk 79.

¹¹ ELT L 136, 24.5.2008, lk 3.

¹² ELT L 177, 4.7.2008, lk 6.

- (13) Nõukogu 18. detsembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 4/2009 kohtualluvuse, kohaldatava õiguse, kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise ning koostöö kohta ülalpidamiskohustuste küsimustes¹³
- (14) Nõukogu 20. detsembri 2010. aasta määrus (EL) nr 1259/2010 tõhustatud koostöö rakendamise kohta abielulahutuse ja lahuselu suhtes kohaldatava õiguse valdkonnas¹⁴
- (15) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 4. juuli 2012. aasta määrus (EL) nr 650/2012, mis käsitleb kohtualluvust, kohaldatavat õigust ning otsuste tunnustamist ja täitmist, ametlike dokumentide vastuvõtmist ja täitmist pärimisasjades ning Euroopa pärimistunnistuse loomist¹⁵
- (16) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. detsembri 2012. aasta määrus (EL) nr 1215/2012 kohtualluvuse ning kohtuotsuste tunnustamise ja täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades (uuesti sõnastatud)¹⁶
- (17) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 12. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 606/2013 tsiviilasjades määratud kaitsemeetmete vastastikuse tunnustamise kohta¹⁷
- (18) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 15. mai 2014. aasta määrus (EL) nr 655/2014, millega luuakse pangakontode Euroopa arestimismääruse menetlus, et hõlbustada võlgade piiriülest sissenõudmist tsiviil- ja kaubandusajades¹⁸
- (19) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2015. aasta määrus (EL) 2015/848 maksejõuetusmenetluse kohta¹⁹
- (20) Nõukogu 24. juuni 2016. aasta määrus (EL) 2016/1103, millega rakendatakse tõhustatud koostööd kohtualluvuse, kohaldatava õiguse ning otsuste tunnustamise ja täitmise valdkonnas abieluvararežiime käsitlevates asjades²⁰
- (21) Nõukogu 24. juuni 2016. aasta määrus (EL) 2016/1104, millega rakendatakse tõhustatud koostööd kohtualluvuse, kohaldatava õiguse ning otsuste tunnustamise ja täitmise valdkonnas registreeritud kooselust tulenevaid varalisi tagajärgi käsitlevates asjades²¹
- (22) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 6. juuli 2016. aasta määrus (EL) 2016/1191, millega edendatakse kodanike vaba liikumist, lihtsustades teatavate avalike dokumentide Euroopa Liidus esitamise nõudeid, ja muudetakse määrust (EL) nr 1024/2012²²
- (23) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. juuni 2019. aasta direktiiv (EL) 2019/1023, mis käsitleb ennetava saneerimise raamistikke, võlgadest vabastamist ja äritegevuse keeldu ning saneerimis-, maksejõuetus- ja võlgadest vabastamise menetluste tõhususe suurendamise meetmeid, ning millega muudetakse direktiivi (EL) 2017/1132 (saneerimise ja maksejõuetuse direktiiv)²³

¹³ ELT L 7, 10.1.2009, lk 1.

¹⁴ ELT L 343, 29.12.2010, lk 10.

¹⁵ ELT L 201, 27.7.2012, lk 107.

¹⁶ ELT L 351, 20.12.2012, lk 1.

¹⁷ ELT L 181, 29.6.2013, lk 4.

¹⁸ ELT L 189, 27.6.2014, lk 59.

¹⁹ ELT L 141, 5.6.2015, lk 19.

²⁰ ELT L 183, 8.7.2016, lk 1.

²¹ ELT L 183, 8.7.2016, lk 30.

²² ELT L 200, 26.7.2016, lk 1.

²³ ELT L 172, 26.6.2019, lk 18.

Kriminaalasjades tehtava õiguslase koostöö valdkonda käsitlevad õigusaktid

- (1) Euroopa Liidu liikmesriikide vahelise väljaandmise konventsioon, mis on koostatud Euroopa Liidu asutamislepingu artikli K.3 alusel²⁴
- (2) Konventsioon Euroopa Liidu liikmesriikide vahelise väljaandmise lihtsustatud korra kohta, mis on koostatud Euroopa Liidu lepingu artikli K.3 alusel²⁵
- (3) Konventsioon, mille nõukogu on koostanud Euroopa Liidu lepingu artikli 34 alusel Euroopa Liidu liikmesriikide vahelise vastastikuse õigusabi kohta kriminaalasjades²⁶
- (4) Protokoll, mille nõukogu on koostanud Euroopa Liidu lepingu artikli 34 alusel Euroopa Liidu liikmesriikide vahelist vastastikust õigusabi kriminaalasjades käsitleva konventsiooni juurde²⁷
- (5) Nõukogu 13. juuni 2002. aasta raamotsus 2002/584/JSK Euroopa vahistamismääruse ja liikmesriikidevahelise üleandmiskorra kohta²⁸
- (6) Nõukogu 13. juuni 2002. aasta raamotsus 2002/465/JSK ühiste uurimisrühmade kohta²⁹
- (7) Nõukogu 22. juuli 2003. aasta raamotsus 2003/577/JSK vara või tõendite arestimise otsuste täitmise kohta Euroopa Liidus³⁰
- (8) Nõukogu 29. aprilli 2004. aasta direktiiv 2004/80/EÜ, mis käsitleb kuriteoohvritele hüvitise maksmist³¹
- (9) Nõukogu 24. veebruari 2005. aasta raamotsus 2005/214/JSK rahaliste karistuste vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta³²
- (10) Nõukogu 6. oktoobri 2006. aasta raamotsus 2006/783/JSK konfiskeerimisotsuste suhtes vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta³³
- (11) Nõukogu 27. novembri 2008. aasta raamotsus 2008/909/JSK vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta kriminaalasjades tehtud otsuste suhtes, millega määratakse vabadusekaotuslikud karistused või vabadust piiravad meetmed, nende Euroopa Liidus täideviimise eesmärgil³⁴
- (12) Nõukogu 27. novembri 2008. aasta raamotsus 2008/947/JSK vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta kohtuotsuste ja vangistuse tingimisi kohaldamata jätmist käsitlevate otsuste suhtes, et teostada tingimuslike meetmete ja alternatiivsete mõjutusvahendite järelevalvet³⁵
- (13) Nõukogu 26. veebruari 2009. aasta raamotsus 2009/299/JSK, millega muudetakse raamotsuseid 2002/584/JSK, 2005/214/JSK, 2006/783/JSK, 2008/909/JSK ning 2008/947/JSK, edendades seeläbi isikute menetlusõigusi ja tõhustades selliste otsuste

²⁴ EÜT C 313, 23.10.1996, lk 12.

²⁵ EÜT C 78, 30.3.1995, lk 2.

²⁶ EÜT C 197, 12.7.2000, lk 3.

²⁷ EÜT C 326, 21.11.2001, lk 2.

²⁸ EÜT L 190, 18.7.2002, lk 1.

²⁹ EÜT L 162, 20.6.2002, lk 1.

³⁰ ELT L 196, 2.8.2003, lk 45.

³¹ ELT L 261, 6.8.2004, lk 15.

³² ELT L 76, 22.3.2005, lk 16.

³³ ELT L 328, 24.11.2006, lk 59.

³⁴ ELT L 327, 5.12.2008, lk 27.

³⁵ ELT L 337, 16.12.2008, lk 102.

vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamist, mis tehakse, kui asjaomane isik ei viibi isiklikult kohtulikult arutelul³⁶

- (14) Nõukogu 23. oktoobri 2009. aasta raamotsus 2009/829/JSK Euroopa Liidu liikmesriikides vastastikuse tunnustamise põhimõtte kohaldamise kohta järelevalvemeetmete rakendamise otsuste kui kohtueelse kinnipidamisega seotud alternatiivse võimaluse suhtes³⁷
- (15) Nõukogu 30. novembri 2009. aasta raamotsus 2009/948/JSK kohtualluvuskonfliktide vältimise ja lahendamise kohta kriminaalmenetluses³⁸
- (16) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. detsembri 2011. aasta direktiiv 2011/99/EL Euroopa lähenemiskeelu kohta³⁹
- (17) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta direktiiv 2012/29/EL, millega kehtestatakse kuriteoohvrite õiguste ning neile pakutava toe ja kaitse miinimumnõuded ning asendatakse nõukogu raamotsus 2001/220/JSK⁴⁰
- (18) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 3. aprilli 2014. aasta direktiiv 2014/41/EL, mis käsitleb Euroopa uurimismäärust kriminaalasjades⁴¹
- (19) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 14. novembri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1805, mis käsitleb arestimis- ja konfiskeerimisotsuste vastastikust tunnustamist⁴²
- (20) [Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa andmeesitamismäärust ja Euroopa andmesäilitamismäärust elektrooniliste tõendite hankimiseks kriminaalasjades⁴³]

³⁶ ELT L 81, 27.3.2009, lk 24.

³⁷ ELT L 294, 11.11.2009, lk 20.

³⁸ ELT L 328, 15.12.2009, lk 42.

³⁹ ELT L 338, 21.12.2011, lk 2.

⁴⁰ ELT L 315, 14.11.2012, lk 57.

⁴¹ ELT L 130, 1.5.2014, lk 1.

⁴² ELT L 303, 28.11.2018, lk 1.

⁴³ COM(2018) 225 final (ettepanekuga seotud õigusloomeprotsess on pooleli).

II LISA

Tarkvaratooted ja seotud dokumendid, mis tuleb artikli 9 alusel eu-LISA-le üle anda

- (1) Keskne testimisplatvorm (tarkvaratoode, mis hõlmab mitmesuguseid funktsioone, mille abil saab kontrollida e-CODEXi pääsupunktide nõuetekohast toimimist ja e-CODEXi digitaalsete protsessistandardite nõuetekohast kasutamist nende pääsupunktidega ühendatud süsteemides)
- (2) Konfiguratsioonihaldusvahend (tarkvaratoode, mida kasutatakse artikli 6 lõike 2 punktis c määratletud ülesande täitmise toetamiseks)
- (3) Metaandmete arendustööriist (Workbench) (tarkvaratoode, mida kasutatakse osade artiklis 6 määratletud ülesannete täitmiseks)